

De brevitae vitae 01**Il faut bien utiliser notre courte existence**

Major pars mortalium, Pauline, de naturae malignitate conqueritur, quod in exiguum aevi gignimur, quod haec tam velociter, tam rapide dati nobis temporis spatia decurrunt, adeo ut exceptis admodum paucis ceteros in ipso vitae apparatu vita destituat. Nec huic publico, ut opinantur, malo turba tantum et imprudens vulgus ingemuit: clarorum quoque virorum hic adfectus querellas evocavit. Inde illa maximi medicorum exclamatio est, « vitam brevem esse, longam artem »; inde Aristotelis cum rerum natura exigentis minime conveniens sapienti viro lis est: « aetatis illam animalibus tantum indulsisse ut quina aut dena saecula educerent, homini in tam multa ac magna genito tanto citeriorem terminum stare. » Non exiguum temporis habemus, sed multum perdimus. Satis longa vita et in maximarum rerum consummationem large data est, si tota bene collocaretur; sed ubi per luxum ac negligentiam diffluit, ubi nulli bonae rei impenditur, ultima demum necessitate cogente, quam ire non intelleximus transisse sentimus. Ita est: non accipimus brevem vitam sed facimus, nec inopes ejus sed prodigi sumus. Sicut amplae et regiae opes, ubi ad malum dominum pervenerunt, momento dissipantur, at quamvis modicae, si bono custodi traditae sunt, usu crescunt, ita aetas nostra bene disponenti multum patet.

Vocabulaire classé par ordre alphabétique :

accipio,is,ere,**cepi**,**ceptum** : recevoir
adfectus,us : sentiment, impression
admodum : tout au plus
aetas,atis : vie,existence,âge
aevum,i : durée de la vie, vie
apparatus,us : préparatif
citerior,ius : plus rapproché, plus proche
clarus,a,um : illustre, célèbre
colloco,as,are : placer (de l'argent), faire un placement
conqueror,eris,i : se plaindre (de : + abl) , déplorer
consummatio,onis, f : achèvement, réalisation, consommation
conveniens,entis : qui convient
cresco,is,ere,**crevi**,**cretum** : croître, grandir
custos,odis,m : le gardien, l'intendant
decurro,is,ere,**curri**,**cursum** : se précipiter, défiler, filer
demum : précisément, seulement
deni,ae,a : dix par dix
destituo,is,ere,**ui**,**utum** : abandonner, planter (décevoir)
diffluo,is,ere,**uxi**,**uxum** : se répandre, s'épuiser
dis-pono,is,ere,**posui**,**positum** : disposer, ordonner, régler
e-duco,is,ere,**duxi**,**ductum** : traîner, prolonger, tirer en longueur
evoco,as,are : provoquer, susciter
exclamatio,onis : le cri
exigo,is,ere,**egi** (cum + abl) : adresser des remontrances à
exiguum,i,n : une faible quantité
gigno,is,ere,**genui**,**genitum** : engendrer, créer
impendo,is,ere + datif : dépenser pour, consacrer à
imprudens,entis : ignorant, mal avisé
in + acc : dans, pour

inde : de là, par suite
indulgeo,es,ere, dulsi + datif : donner généreusement
in-gemo,is,ere,gemui,gemitum + datif : se mettre à gémir sur
inops,opis + génitif : qui manque de
large : généreusement, largement, avec largesse
lis,litis,f : le procès, le différend
luxus,us : luxe
malignitas,atis f : méchanceté, parcimonie, avarice
malum,i,n : le mal, le malheur
medicus,i,m : le médecin
minime : pas du tout
modicus,a,um : modique, modeste
necessitas,atis : nécessité, destin, loi inéluctable
neglegentia,ae : nonchalance, insouciance
opes,um : richesse, abondance, ressources
opinor,aris,ari : juger, estimer, préjuger
pateo,es,ere,ui : être ouvert, être étendu
perdo,is,ere,didi,ditum : perdre, gaspiller, gâcher
prodigus,a,um + génitif : prodigue de, qui gaspille
quamvis : bien que, quoique
querella,ae : plainte, lamentation
quini, ae,a : cinq par cinq
rapide : de façon dévorante
saeculum,i : génération
sentio,is,ire : comprendre, se rendre compte
spatium,ii : espace
tempus,oris : temps
trans-eo,is,ire : passer, s'écouler
turba,ae : foule (en désordre)
usus,us,m : l'usage, l'utilisation
velociter : rapidement
vulgus,i : foule, masse indifférenciée

Grammaire :

emplois de in

formation des adverbes

adeo ...ut + subj

tantum...ut + subj

ut + ind

sicut...ita

tanto + comparatif

comparatifs et superlatifs irréguliers

déclinaison de nullus

distributifs

Document complémentaire :

Charles Baudelaire : Le Guignon (*les Fleurs du Mal* 1858)

Pour soulever un poids si lourd,

Sisyphe, il faudrait ton courage!
Bien qu'on ait du coeur à l'ouvrage,
L'Art est long et le temps est court.

Loin des sépultures célèbres,
Vers un cimetière isolé
Mon coeur, comme un tambour voilé,
Va battant des marches funèbres.

- Maint joyau dort enseveli
Dans les ténèbres et l'oubli,
Bien loin des pioches et des sondes;

Mainte fleur épanche à regret
Son parfum doux comme un secret
Dans les solitudes profondes.